

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 16. janvāra spriedums — Gesner pret ITSB**

(Lieta F-119/05) <sup>(1)</sup>

**(Ierēdņi — Invaliditāte — Lūguma izveidot invaliditātes komisiju noraidīšana)**

(2007/C 42/81)

Tiesvedības valoda — spāņu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Charlotte Gesner, Birkerød (Dānija) (pārstāvji — J. Vázquez Vázquez un C. Amo Quiñones, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (pārstāvis — I. de Medrano Caballero)

**Priekšmets**

ITSB 2005. gada 2. septembra lēmuma, ar ko ir noraidīts prasītājas lūgums izveidot invaliditātes komisiju, lai tā novērtētu viņas nespēju pildīt amatam atbilstošos darba pienākumus un viņas tiesības iegūt invaliditātes pensiju, atcelšana

**Rezolutīvā daļa**

- 1) atcelt 2005. gada 2. septembra lēmumu, ar kuru Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) ir noraidījis Gesner lūgumu par invaliditātes komisijas izveidošanu;
- 2) ITSB atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 96, 22.4.2006., 34. lpp.

**Civildienesta tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 16. janvārī — Borbély pret Komisiju**

(Lieta F-126/05) <sup>(1)</sup>

**(Ierēdņi — Izdevumu atmaksāšana — Iekārtošanās pabalsts — Dienas nauda — Ceļa izdevumi saistībā ar stāšanos amatā — Amatā iecelšanas vieta — Neierobežota kompetence)**

(2007/C 42/82)

Tiesvedības valoda — angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Andrea Borbély, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — R. Stötzel, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Currall un H. Kraemer)

**Priekšmets**

Komisijas lēmuma, ar ko prasītājam atteikts piešķirt iekārtošanās pabalstu un dienas naudu, kā arī atmaksāt ceļa izdevumus pēc viņas amatā iecelšanas vietas noteikšanas Briselē, atcelšana

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt Eiropas Kopienu Komisijas 2005. gada 2. marta lēmumu daļā, ar ko atteikts piešķirt prasītājam iekārtošanās pabalstu, kas ir paredzēts Civildienesta noteikumu VII pielikuma 5. panta 1. punktā, un dienas naudu, kas ir paredzēta šī paša pielikuma 10. panta 1. punktā;
- 2) Eiropas Kopienu Komisija izmaksā prasītājam atbilstoši spēkā esošajiem Civildienesta noteikumiem minēto pabalsta un dienas naudas summu, kurai pieskaita procentus par termiņa nokavēšanu, sākot no datuma, kurā to bija jāizmaksā un līdz datumam, kurā tā faktiski samaksāta, pēc Eiropas Centrālās bankas galvenajām refinansēšanas operācijām noteiktās likmes, kas ir piemērojama attiecīgajā laika posmā, pieskaitot divus punktus;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 4) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

<sup>(1)</sup> OV C 60, 11.3.2006., 54. lpp.

**Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 16. janvāra spriedums — Frankin u.c. pret Komisiju**

(Lieta F-3/06) <sup>(1)</sup>

**(Ierēdņi — Administrācijas pienākums sniegt palīdzību — Atteikums — Beļģijā iegūto pensijas tiesību pārceļšana)**

(2007/C 42/83)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāji: Jacques Frankin, Sorée (Beļģija), un citi (pārstāvji — G. Bouneou un F. Frabetti, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — L. Lozano Palacios un D. Martin, pārstāvji)

**Priekšmets**

Prasība, pirmkārt, atcelt Komisijas lēmumu noraidīt prasītāju lūgumus sniegt palīdzību saistībā ar viņu Beļģijā iegūto tiesību uz pensiju pārceļšanu un, otrkārt, atlīdzināt zaudējumus

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(<sup>1</sup>) OV C 74, 25.3.2006., 33. lpp.

**Prasība, kas celta 2006. gada 27. decembrī — Dragoman pret Komisiju**

(Lieta F-147/06)

(2007/C 42/84)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *Adriana Dragoman*, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — *S. Mihailescu*, *avocat*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

**Prasītājas prasījumi:**

- atcelt vispārējā konkursa EPSO/AD/44/06-CJ par juristu lingvistu, kuru pamatvaloda ir rumāņu valoda, darbā pieņemšanas rezerves (saraksta) izveidošanu, komisijas lēmumu piešķirt prasītājas rakstveida pārbaudījuma darbam b) novērtējumu 18/40 un nepieļaut prasītāju pie konkursa mutvārdu pārbaudījuma;
- piespriet atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

**Pamati un galvenie argumenti**

Prasības atbalstam prasītāja norāda divus pamatus, pirmais no kuriem ir sadalīts divās daļās. Pirmā daļa ir par noteikumu, kas reglamentē komisijas darbu, pārkāpumu, jo komisija, novērtējot pārbaudījuma darbus, ir drīzāk ņēmusi vērā oriģinālvalodu saprātņi, nevis tulkojuma rumāņu valodā precizitāti. Otrā daļa ir par noteikumu paziņojumā par konkursu attiecībā uz pienācīgu komisijas izveidošanu un komisijas locekļu uzvārdu publicēšanu pārkāpumu. Publikācija bija trīs dienas pirms pārbaudījumu dienas, lai gan paziņojums par konkursu paredzēja vismaz 15 dienu termiņu.

Otrajā pamatā prasītāja norāda uz pienākuma norādīt pamatojumu pārkāpumu, jo komisijas veiktais novērtējums nesniedz nekādus precizējumus attiecībā uz pārbaudījuma darbu labošanā izmantotajiem parametriem.

**Prasība, kas celta 2006. gada 28. decembrī — Collée pret Parlamentu**

(Lieta F-148/06)

(2007/C 42/85)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: *Laurent Collée*, Luksemburga (Luksemburga) (pārstāvji — *S. Orlandi*, *J.-N. Louis*, *A. Coolen* un *E. Marchal*, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

**Prasītāja prasījumi:**

- atzīt par nelikumīgu Eiropas Parlamenta 2002. gada 13. jūnija "Instrukcijas par paaugstināšanas punktu piešķiršanas procedūru" I.3 punktu;
- atcelt iecelējinstītūcijas 2006. gada 9. janvāra lēmumu 2004. gada paaugstināšanas amatā procedūrā piešķirt prasītājam divus nopelnu punktus;
- piespriet atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

**Pamati un galvenie argumenti**

Prasītājs, Eiropas Parlamenta AST 8 pakāpes ierēdnis, kritizē iecelējinstītūciju, ka tā nav veikusi visu iestādē strādājošo uz paaugstinājumu pretendējošo un vienādā pakāpē esošo ierēdņu nopelnu salīdzinošu novērtējumu. Viņš it īpaši apgalvo, ka ir pārkāpts Civildienesta noteikumu 5. un 45. pants, kā arī vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas princips. Apstrīdētajā lēmumā turklāt esot pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā un neesot norādīts pamatojums.

Visbeidzot, prasītājs apgalvo, ka iepriekš minētās instrukcijas I.3 punkts, kurā paredzēts, ka izņēmuma kārtā paaugstināšanas punktus piešķir ģenerālsekretārs, ir nelikumīgs. Ierobežojumi, kas šajā normā paredzēti ģenerālsekretāram, pārkāpjot Civildienesta noteikumu 45. pantu un vienlīdzīgas attieksmes principu.